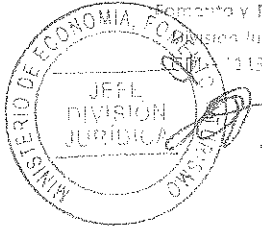




Gobierno de Chile

Ministerio de Economía, Fomento y Turismo
Región Iquique 3461
1151004



85052

SUBSECRETARÍA DE ECONOMÍA Y EMPRESAS DE MENOR TAMAÑO	
Finanzas	
REFRENDACIÓN	
PROGRAMA	01
ITEM	22.09.002
PRESUPUESTO	\$ 1.857.461.000
COMPROMISO	\$ 1.413.094.318
OBLIG. ACTUAL	\$ 250.000
SALDO	\$ 444.116.682



Jau

APRUEBA CONTRATO DE ARRENDAMIENTO.

SANTIAGO, 22 ABO. 2014

R. A. EXENTA N° 1968

VISTO: Lo dispuesto en la Ley N° 20.713; en el Decreto Ley N°1.819, de 1977; en el Decreto con Fuerza de Ley N° 88, de 1953, del Ministerio de Hacienda; en el Decreto Supremo N° 747, de 1953, del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, actual Ministerio de Economía, Fomento y Turismo; en la Resolución Administrativa Exenta N° 408, de 2010; y en la Resolución N° 1.600, de 2008, de la Contraloría General de la República.

CONSIDERANDO:

1. Que, con fecha 17 de julio de 2014, la Subsecretaría de Economía y Empresas de Menor Tamaño y doña María Verdugo Fontenelle suscribieron un contrato de arrendamiento respecto del estacionamiento ubicado en calle Claro Solar N°835, de la ciudad de Temuco.
2. Que es necesario dictar el presente acto administrativo con el objeto de aprobar el citado contrato.

RESUELVO

ARTÍCULO 1°: Apruébese el siguiente contrato de arrendamiento suscrito entre la Subsecretaría de Economía y Empresas de Menor Tamaño y doña María Verdugo Fontenelle:

CONTRATO DE ARRENDAMIENTO

SUBSECRETARÍA DE ECONOMÍA Y EMPRESAS DE MENOR TAMAÑO

Y

MARÍA ALICIA VERDUGO FONTENELLE

En Santiago de Chile, con fecha 17 de julio de 2014, la Subsecretaría de Economía y Empresas de Menor Tamaño, rol único tributario N° 60.701.000-5, en adelante e indistintamente "la Subsecretaría" o "la arrendataria", representada por la Jefa de la División de Política Comercial e Industrial, doña Pamela Arellano Pérez, ambas domiciliadas en Avda. Libertador Bernardo O'Higgins N° 1449, Torre N° 2, piso N° 1, local N°7, de la comuna de Santiago, de esta ciudad, por una parte, y, por la otra, doña María Verdugo Fontenelle, cédula nacional de identidad N° 2.082.198-1, domiciliada en calle Holandesa N°0530, Departamento N°302, de la ciudad de Temuco, en adelante "la arrendadora", vienen en suscribir el siguiente contrato de arrendamiento:

PRIMERO: "La arrendadora" declara ser dueña en forma única, total, plena y exclusiva de un estacionamiento ubicado en calle Claro Solar N°835, de la ciudad de Temuco.

SEGUNDO: Por el presente contrato "la arrendadora" entrega en arrendamiento a "la Subsecretaría", la que acepta para sí, el referido estacionamiento, el que se arrienda en el estado en que actualmente se encuentra, el que es conocido por "la Subsecretaría", para ser usado en los horarios y días que se requieran.

TERCERO: El arriendo tendrá una duración de tres años, a partir del día 01 de agosto de 2014. Sin embargo, cualquiera de las partes podrá ponerle término, comunicándolo por escrito a la otra, con al menos sesenta días corridos de anticipación. El Secretario Regional Ministerial de Economía, Fomento y Turismo de la Región de La Araucanía estará facultado para enviar la señalada comunicación a "la arrendadora".

CUARTO: La renta mensual de arrendamiento ascenderá a la suma de \$50.000 (cincuenta mil pesos). "La Subsecretaría" le deberá pagar a "la arrendadora" la renta de arrendamiento correspondiente al inmueble, por períodos anticipados, durante los cinco primeros días de cada mes o el día siguiente hábil, en caso que el quinto día fuera un día sábado, domingo o festivo.

No se podrá pagar ninguna renta de arrendamiento en tanto no haya terminado la tramitación del acto administrativo que apruebe la suscripción de este contrato, motivo por el cual, el plazo de que dispone "la Subsecretaría" para el pago de las rentas de arrendamiento correspondientes a los períodos anteriores al término de la tramitación del acto administrativo que apruebe este contrato se contará desde la fecha en que termine la tramitación del mismo.

QUINTO: "La Subsecretaría" pagará en el plazo señalado y a quien corresponda los consumos de gastos comunes que se generen por el uso del estacionamiento durante la vigencia de este contrato.

SÉXTO: El inmueble arrendado será destinado por "la Subsecretaría" exclusivamente para el estacionamiento del vehículo asignado a la Secretaría Regional Ministerial de Economía, Fomento y Turismo de la Región de La Araucanía.

SÉPTIMO: Será obligación de "la arrendadora" mantener el estacionamiento arrendado en estado de servir para el fin para el que ha sido arrendado, haciendo durante el arrendamiento las reparaciones que sean necesarias para tal objeto, a excepción de las "reparaciones locativas" que serán de cargo de "la Subsecretaría". Se entenderá por "reparaciones locativas" aquellas que, según la costumbre, son normalmente de cargo de los arrendatarios y en general, la reparación de deterioros o desperfectos que se producen por culpa del arrendatario o de las personas por las cuales éste responde.

OCTAVO: Las partes fijan domicilio en la ciudad de Santiago para todos los efectos vinculados con la suscripción de este contrato.

NOVENO: La personería de doña Pamela Arellano Pérez para representar a "la Subsecretaría" consta en la Resolución Administrativa Exenta N° 408, de 2010, de la Subsecretaría de Economía y Empresas de Menor Tamaño.

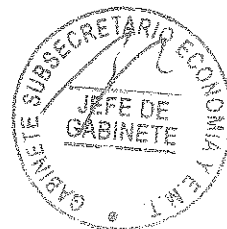
Este contrato se firma en dos ejemplares del mismo tenor, quedando uno de ellos en poder de "la Subsecretaría" y el otro en poder de "la arrendadora".

Para constancia firman. PAMELA ARELLANO PÉREZ (Por Orden de la Subsecretaría) y MARÍA VERDUGO FONTENELLE.

ARTÍCULO 2º: El gasto que irroque el contrato que por este acto se aprueba se imputará al subtítulo 22, ítem 09 y asignación 002 del presupuesto de la Subsecretaría, del año que corresponda.

ANÓTESE, REFRÉNDESE, NOTIFIQUESE Y PUBLÍQUESE EN EL BANNER DE GOBIERNO TRANSPARENTE DE ESTA SUBSECRETARÍA


KATIA TRUSICH ORTIZ
SUBSECRETARIA DE ECONOMÍA
Y EMPRESAS DE MENOR TAMAÑO


JEFE DE GABINETE

Lo que transcribo, para su conocimiento.
Saluda atentamente a Usted..


Katia Trusich Ortiz
Subsecretaria de Economía y
Empresas de Menor Tamaño